



# All Saints - Todos los Santos Parish

*Shrine of Saint Anne  
515 South Main Street  
Waterbury, CT 06706*

**"TWO WORSHIP SITES;  
ONE PARISH"**

*Our Lady of Lourdes Church  
309 South Main Street  
Waterbury, CT 06706*

## CONNECT WITH US | CONÉCTATE CON NOSOTROS

Office: 515 South Main Street, Waterbury, CT 06706  
Phone: 203-756-4439 | Fax: 203-754-3244  
Hours: Monday-Thursday 9:00 AM to 4:00 PM  
Email: [parishoffice@allsaintswtby.org](mailto:parishoffice@allsaintswtby.org) | Website: [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org)

## CLERGY | CLERO

Rev. Diego A. Jimenez, Pastor  
Rev. Eric M. Zuniga, Parish Vicar  
Rev. Ronald Ferraro (Senior Priest)  
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez, Angelo Moriello  
and Gaspard LeBlanc (Senior Deacon)

## SACRAMENTS & FAITH FORMATION

### **Baptism | Bautismo** | 203-753-7370

Monthly-Every first Sunday | 11:30 AM | Chapel (St. Anne)  
*Cada primer domingo del mes | Capilla( Sta. Ana) a las 11:30 AM*

### **Reconciliation | Confesión**

Saturday 3:00-3:45 PM at Our Lady of Lourdes Church  
Saturday 5:00-5:45 PM at the Shrine of Saint Anne or by  
appointment.

### **Matrimony | Matrimonio**

Contact the office 6 months or more prior to the proposed  
wedding date. Couples should be actively practicing their faith.  
*Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de boda.*

### **Anointing of the Sick | Unción de los enfermos**

Contact parish office at onset of illness.

### **Religious Formation | Formación Religiosa**

Grades K-12 | Cynthia Santiago | 203-232-0466  
Confirmation | David Rivera & Kimberly Pabey-Rivera  
203-756-4439  
RCIA | RICA | Angel Ruiz | 203-903-6237 | For adults seeking to  
receive the sacraments or become Catholic | *Sacramentos para  
Adultos*

## CELEBRATION OF THE EUCHARIST | EUCARISTIA

### **OUR LADY OF LOURDES CHURCH**

Monday - Saturday 8:00 AM  
Saturday Vigil 4:00 PM | Sunday 9:00 AM

### **SHRINE OF SAINT ANNE**

Monday - Wednesday 9:00 AM | English | Chapel  
Saturday Vigil | 6:00 PM | Spanish  
Sunday | 8:30 AM & 12:30 PM | Spanish  
Sunday | 10:30 AM | English

## MINISTRIES | MINISTERIOS

**Rosary Prayer Ministry** - Every Tuesday after the  
9:00 AM Mass in the Chapel with Adoration followed  
immediately by fellowship in the Parish Center. All  
are welcome!

**Holy Name Society and Ladies of Saint Anne Society**  
Meet every first Wednesday of the month at 6:00 PM

**Choir Practice (9:00 & 10:30 Mass)**  
Thursdays | 6:30 PM in the Parish Center

**Spanish Ministries | Ministerios en Español**  
**Ultreya:** Tuesday | Martes-después de la misa de 6:30  
**Movimiento Juan 23:** Wednesday | Miércoles  
Después de la misa de 6:30PM  
**Círculo de Oración:** Jueves | Thursday | 7:00 PM

**Youth Ministry:** Every other Friday at 6:00 PM.  
All youth are welcomed!

**Ultreya** | English  
Every 2nd Friday of the month - 7:00 PM - Parish Ctr.

### **WELCOME-BIENVENUE-BIENVENIDO-BENVENUTO!**

*We are happy that you have joined us in the celebration of  
the Eucharist. If you are not registered in the parish, please  
take a form available in the church entrance and become part  
of our parish family.*



### *Our Lady of Lourdes Mass Intentions*

Saturday, September 17 - St. Robert Bellamine, Bishop & Doctor of the Church

4:00 pm † Anthony & Grace Spierto req by Family

Sunday, September 18 - Catechetical Sunday

9:00 am Deceased Members of the Perrella & Guarini Families req by Family

Monday, September 19 - St. Januarius, Bishop & Martyr

8:00 am † Rose Marie Weaver-Bellini, Mary & John Bellini and Edward Weaver, Jr. req by Frank & Lorraine Mancini

Tuesday, September 20 - Sts. Andrew Kim Tae-gõn, Priest, and Paul Chõng Ha-sang and Companions, Martyrs

8:00 am In Honor of the Holy Family

Wednesday, September 21 - St. Matthew, Apostle and Evangelist

8:00 am † Ambrose V. Carangelo, Sr. (20<sup>th</sup> Anniversary Memorial)

Thursday, September 22

8:00 am † Elvira Rinaldi (Birthday Memorial) req by daughters Josephine & Mary

Friday, September 23 - St. Pius of Pietrelcina, Priest

8:00 am All Saints Parish Family

Saturday, September 24

8:00 am † John Diogostine req by Cathy & Dan Page

4:00 pm † Fred & Annette Sarro req by Family

Sunday, September 25 - National Migration Week

9:00 am † Elizabeth Ferraro req by Sons

*rest in peace*

We extend our sincere sympathy and prayers to the family of...

*Yolanda Argenta, Irma Torres, John Howard, Jr & Ralph Cuevas*

May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.



Call Josefina or Bob to send us your prayer requests.

Estamos aquí para orar por ti.

Llama a Josefina o Bob para enviarnos tus peticiones de oración.

**Josefina Luis: 203-597-1601 or 203-217-2916**

**Bob: 203-573-0032**

### *Shrine of Saint Anne Mass Intentions*

Saturday/Sábado, September 17

6:00 pm † Brigida del Carmen Adames (Birthday Mem.) req by Rosa Adames

Sunday/Domingo, September 18

8:30 am † Rogelio "Bronco" Santiago req by family

10:30 am Monica Smith (Birthday Blessing) req by parents

12:30 pm † Felix Collado (1st Anniv. Mem.) req by Dolores Liz

Tuesday/Martes, September 20

6:30 pm † Franklin Comas req by Erminda Matos & children

Wednesday/Miercoles, September 21

6:30 pm In thanksgiving Fausto Burgos (Birthday) req by family

Saturday/Sábado, September 24

6:00 pm In honor of the Virgin del Cisne req by the Buestan-Morocho family

Sunday/Domingo, September 25

8:30 am † Roberta de Paula req by Dolores Liz

10:30 am † Ruben Cardona req by Yolanda Velez & sons

12:30 pm † Juan Bautista Soriano (3rd Anniv.) req by sister Juana Soriano

### *Chapel Mass Intentions*

Monday, September 19 - St. Januarius, Bishop & Martyr

9:00 am † Barbara Murphy req by Rosemary

Tuesday, September 20 - Sts. Andrew Kim Tae-gõn, Priest, and Paul Chõng Ha-sang and Companions, Martyrs

9:00 am

Wednesday, September 21 - St. Matthew, Apostle and Evangelist

9:00 am

### **CATHOLIC TRIVIA - JUST FOR FUN**

*Question: What are the small vessels that hold the water and wine used at the Consecration called?*

*Answer: Cruets.*

### **TRIVIA CATÓLICA - SÓLO POR DIVERSIÓN**

*Pregunta: ¿Cómo se llaman las vasijas que contienen el agua y el vino que se usan en la Consagración?*

*Respuesta: vinagreras.*

Family members for whom a Mass is being offered are invited to bring up the offertory gifts. Please notify the deacon in the sacristy before the start of Mass if you wish to present the gifts.



**PARISH EVENTS & OTHER...**

**ARE YOU INTERESTED IN BECOMING A CATHOLIC OR COMPLETING YOUR SACRAMENTS?**

You are invited to join our **RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)** class to learn the basics of what it means to be Catholic, and to seek ways to more fully open your life to Jesus Christ.

Enrollment is now in progress. Last day to register is Sunday, September 18th.

Call Angel Ruiz for more information at 203-903-6237

**RELIGIOUS EDUCATION CLASS IS NOW IN SESSION**

**Last day to register is Sept. 25th.**

Registration can be completed online by using a smartphone camera to scan the QR code.



⇒ **In person September 18th and 25th from 9:30 a.m. to 12 noon in the Religious Education Office in the Pastoral Center.**

Registration is \$25 for the first child and \$15 for each additional child. No more than \$50 per household. Payment will be collected at the time of registration or a check can be mailed to the parish office written out to All Saints Parish. Please enter the child (ren) name in the memo section. Mail to:

All Saints-Todos los Santos Parish  
 Attn: Religious Education  
 515 South Main Street  
 Waterbury, CT 06706

For more information please text Cynthia Santiago at (203) 232-0466 or email [AllSaintsReligiousEducation@gmail.com](mailto:AllSaintsReligiousEducation@gmail.com)

**LIVE THE LITURGY - INSPIRATION FOR THE WEEK**

Human beings are often very clever when managing money and making a profit. Sometimes, we place so much of our sense of security in money that we lower ourselves to deceit and fraud. Our need to produce a profit can easily lead to economic injustice and exploitation. Money is necessary to conduct the business of our lives. However, it cannot become the god we serve. Being smart, savvy, and creative with financial wealth can be good. Being smart, savvy, and creative with living out our relationship with God is even better. Our hearts have to find a home somewhere. Jesus reminds us of a choice we must make: God or mammon. We need to be cautious about “selling our souls” to what cannot fully satisfy us and falling into the traps of lust, gluttony, pride, and greed. Instead, we can better direct our efforts and our talents to the management of God’s kingdom, which in the end is the only thing that matters. Any ideas on how we can use the talents and skills God gave us to make for a better world?

©LPi

**HOPES**

Help Our Parish Elementary Schools

The HOPES Collection benefits the Catholic elementary schools of our Archdiocese by providing them with individual HOPES Grants. Last year these grants funded technology upgrades, safety and security measures, robotics, athletics, the marketing of Catholic schools and much more.

Please help us in providing a culture of faith and academic excellence for our elementary school students by giving to the 2022 HOPES Collection on the weekend of September 24-25, 2022.

**STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE**

**• Income for Week Ending September 3, 2022**

Offertory	7,017.
Monthly	3,575.
Online	450.
Donation	<u>1,000.</u>
Total Income	12,042.

**• Income for Week Ending September 10, 2022**

Offertory	7,419.
Online	<u>330.</u>
Total	7,749.

To donate online go to [www.allsaintswtby.org](http://www.allsaintswtby.org) and click on the secure Donate Online link.

Thank you for your generosity and continued support of your parish!



## EVENTOS EN LA PARROQUIA Y MAS...



¿ESTÁ INTERESADO EN CONVERTIRSE EN CATÓLICO O COMPLETAR SUS SACRAMENTOS?

Estás invitado a unirse a nuestras clases de **RICA** (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos) para aprender los conceptos básicos de lo que significa ser católico y buscar formas de abrir más completamente tu vida a Jesucristo. La inscripción es los sábados y domingo después de las misas. Habrán voluntarios con camisa negra a la entrada de la iglesia para asistir. El último día para inscribirse es el domingo 18 de septiembre.

Llame a Ángel Ruiz para más información al 203-903-6237.

### EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA YA HA COMENZADO PARA LOS ESTUDIANTES EN LOS GRADOS KINDER A 8VO.

#### Ultimo día para inscripción es el 25 de septiembre

El registro se puede completar usando la cámara de un celular para escanear el código QR que aparece aquí.

⇒ Inscripción en persona el domingo 18 y 25 de septiembre de 9:30 a 12:00 p.m. en la oficina de educación religiosa en el Centro Pastoral.



La inscripción cuesta \$25 por el primer niño y \$15 por cada niño adicional, no más de \$50 por hogar. Los pagos se cobrarán en el momento de la inscripción o envíe un cheque a la oficina parroquial a nombre de All Saints Parish. Escriba el nombre del niño (s) en la sección de notas. Envíe por correo a:

All Saints-Todos los Santos Parish  
Attn: Religious Education  
515 South Main Street  
Waterbury, CT 06706

Para obtener más información, envíe un mensaje de texto a Cynthia Santiago al (203) 232-0466 o por correo electrónico a: [AllSaintsReligiousEducation@gmail.com](mailto:AllSaintsReligiousEducation@gmail.com)

#### ADMINISTRACION: TIEMPO, TALENTO Y TESORO

##### • Ingresos de la semana que finaliza el 3 de septiembre

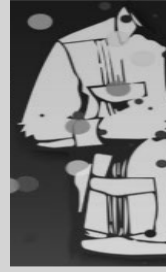
Ofrenda	7,017.
Mensual	3,575.
En línea	450.
Donación	<u>1,000.</u>
Total	12,042.

##### • Ingresos de la semana que finaliza el 10 de septiembre

Ofrenda	7,419.
En línea	<u>330.</u>
Total	7,749.

¡Gracias por su generosidad y continuo apoyo a su parroquia!

## FESTIVAL ANUAL DE LA GUAYABERA



15 de octubre del 2022  
Salón Rita P. Frigon (Iglesia Santa Ana)  
De 6:00 a 1:00 p.m.  
Cena, música de DJ

Costo de \$20 -solo para adultos. Boletos a la venta después de Misa o en la oficina parroquial.

## HOPES

**Colección ESPERANZAS 2022:**  
*Ayude a nuestras escuelas primarias parroquiales*

La Colecta HOPES beneficia a las escuelas primarias católicas de nuestra Arquidiócesis brindándoles subsidios individuales. El año pasado, estos subsidios financiaron mejoras tecnológicas, medidas de seguridad y protección, robótica, atletismo, mercadeo de escuelas católicas y mucho más.

Ayúdenos a brindar una cultura de fe y excelencia académica para nuestros estudiantes de escuela primaria donando a la Colecta HOPES 2022 el fin de semana del 24 al 25 de septiembre de 2022.

### Te invitamos a vivir un cursillo de Cristiandad

Que te hará ver la vida

*¡De Colores!*

Un encuentro personal,  
Un encuentro con Jesús,  
Un encuentro en la amistad,  
Una fuerte experiencia del amor de Dios que seguro transformara tu vida.

#### Próximos Cursillos:

Cursillo de damas  
Del 6 al 9 de octubre  
  
Cursillo de caballeros  
Del 27 al 30 de octubre

Si estas interesado favor de comunicarse con:

**Santos Calderón al 203-519-4957**

**Roland Drayton al 646-732-7100**

*Animáte*

**De Colores**



CURSILLO MOVEMENT HARTFORD DIOCESE

**Annual Guayabera Dinner Dance to be held on October 15th in the Rita P. Frigon Hall from 6-11PM. Adults only. Tickets for sale after Mass or at the parish office.**

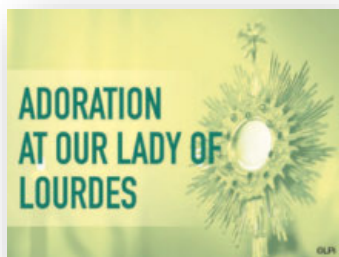


**EFFECTIVE OCTOBER 2ND**

The Sunday Mass at 9:00 AM at Our Lady of Lourdes Church is being changed to 7:30 AM.

**A PARTIR DEL 2 DE OCTUBRE**

La misa dominical a las 9:00 a. m. en la Iglesia Nuestra Señora de Lourdes se cambiará a las 7:30 a. m.



**Daily in the rectory window at Our Lady of Lourdes Church from 8am to 8pm**

**Todos los días desde la ventana de la rectoría de la iglesia Nuestra Sra. de Lourdes de 8am a 8pm**

All youth are invited to the Parish Youth Group meeting on September 23 at 6:00pm in the Pastoral Center.

La próxima reunión es el viernes 23 de septiembre a las 6:00pm en el Centro Parroquial.

¡Todos los jóvenes son bienvenidos y animados a asistir!



**Archdiocese of Hartford 2022 Marriage Anniversary Celebration**

*Did you celebrate a wedding anniversary or will do so this year?*

On Sunday, October 16, 2022, at 2:00 PM, the annual Archdiocesan Mass will be celebrated at the Cathedral of Saint Joseph in Hartford for married couples who have observed or will be observing 25th, 50th, 60th, and other special wedding anniversaries in 2022. The liturgy will include a renewal of Marriage vows. Following registration, additional material will be sent to couples providing them with the information that they will need to know for the Mass.



Call the parish office to register or on line at: <https://form.jotform.com/211714344712044>

***PILGRIM STATUE OF OUR LADY OF FATIMA & FIRST CLASS RELICS OF SAINTS JACINTA AND FRANCESCO***

On Thursday, October 6, 2022, the Precious Blood Parish Legion of Mary will host the pilgrim statue *Our Lady of Fatima Mother of Mercy & First Class Relics of Saints Jacinta and Francesco*.

At St. Mary Church, 70 Gulf Street, Milford. Doors open at noon for silent prayer and reflection. The day will include a talk by the statue's custodian, Judy Studer, Divine Mercy Chaplet at 3PM followed by a communal Rosary, and conclude with 7:30PM Vigil Mass of the Feast of Our Lady of the Rosary.

For more information on the pilgrim statue go to [fatimastatuevisits.com](http://fatimastatuevisits.com)

“As a Pilgrim statue, this ministry promotes Our Lady's intercession through prayer to her Son. This representative pilgrim statue and First Class Relics provide an inspiration to both our young, and old equally, to answer God's call.”

**ALL SAINTS GIFT SHOP**

Our summer hours are Saturdays after the 6:00 p.m. Mass and Sundays after all Masses. Entrance by the side of St. Anne church in parking lot on the second level. Stop by for all your religious needs!

**Live Streamed Mass Sundays 8:30 & 10:30AM- Facebook: All Saints/Todos los Santos Parish and Youtube: All Saints-Todos los Santos**

**GROW YOUR BUSINESS  
BY PLACING AN AD HERE!**

Contact Robin Ungaro to place an ad today!  
rungaro@4LPi.com or (800) 477-4574 x6447



**COMMERCIAL CONNECTION LLC**  
REAL ESTATE SERVICES  
*Retail • Industrial • Commercial*  
Sales & Leasing  
**203-596-7777**  
John Famiglietti PO BOX 830  
MIDDLEBURY, CT 06762  
john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com

**SUPPORT YOUR  
LOCAL PARISH.**  
Buy a bulletin ad space today!

**ISP**  
SOLAR REDEFINED  
**Go Solar and Save**  
\$0 OUT OF POCKET  
\$0 TO INSTALL  
\$0 ELECTRIC BILL  
ISA ALVES  
203-685-0783  
enterprisealves@gmail.com

**M.J. FAHY  
& SONS, INC.**  
203-574-4808  
PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS  
INDUSTRIAL - COMMERCIAL - RESIDENTIAL  
FIRE PROTECTION  
20 Judd St., Waterbury - www.mjfahy.com

**WOODTICK MEMORIAL  
FUNERAL HOME**  
"The Difference is Service"  
203-879-3918  
420 Woodtick Road  
Wolcott  
www.woodtickmemorial.com

**Valerie R. Leo • D. Scott Griffith • Daniel H. Woods**  
~Licensed Funeral Directors~  
**Bergin**  
Funeral Home  
203-753-0683  
290 East Main Street  
Waterbury  
www.berginfuneralhome.com

**WE'RE HIRING**  
AD SALES EXECUTIVES  
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.  
• Paid Training  
• Some Travel  
• Work-Life Balance  
• Full-Time with Benefits  
• Serve Your Community  
Contact us at careers@4lpi.com  
www.4lpi.com/careers

**Stoll's**  
Pharmacy, Inc.  
Se habla Español  
Home and Office Delivery  
Most insurance accepted  
185 Grove Street, Waterbury, CT  
203-575-0199 • www.StollsPharmacy.com

**Small Giants Home Day Care**  
Open 24 hours a day / 7 days a week • Meals provided  
Call 203-568-5260 | Parishioner  
Licensed • Insured | Se Habla Español

**MCALLEN CONSTRUCTION, INC.**  
WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE  
QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.  
Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry,  
Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing  
203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite I - Prospect, CT 06712  
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com

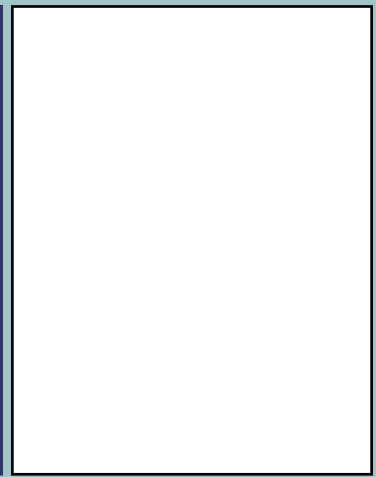
**BUILD YOUR FUTURE**  
WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!  
**ACCSC**  
Apprenticeship  
Electrical, HVAC, Plumbing  
• Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.  
• Day and evening classes available.  
• Financial aid to those who qualify  
• Class size limited to 20  
233 Mill St, Waterbury • (203) 753-7910 • imti.edu

**GROW YOUR  
BUSINESS AND  
SUPPORT YOUR  
COMMUNITY**  
Advertise Here!  
CONTACT US AT 800.477.4574

**I & S ALL STARS**  
Auto Body & Repairs LLC  
Front end damages • Custom paint  
Insurance estimate  
Repairs • Used Car Sales  
203-707-6688 | 475-233-6389  
493 S Leonard St, Waterbury

**Andy's Oil Service, Inc.**  
DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS  
Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline - Heating & Air Conditioning  
Sales • Service • Installation | Electricity Supplier  
329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969  
Visit our website: www.andysoil.com

**YADY & FRED'S**  
BARBER SHOP  
**EXPERIENCED BARBERS &  
STYLISTS FOR ALL AGES**  
Parishioners  
1946 E MAIN ST,  
WATERBURY  
203-232-7380 CLOSED SUNDAYS



**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**